REGULAMENTE

REGULAMENTUL (UE) NR. 1011/2011 AL CONSILIULUI

din 13 octombrie 2011

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 442/2011 privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 215,

având în vedere Decizia 2011/273/PESC a Consiliului privind măsuri restrictive împotriva Siriei ([1]),

având în vedere propunerea comună a Înaltului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 9 mai 2011, Consiliul a adoptat Regulamentul (UE) nr. 442/2011 ([2]) privind măsuri restrictive având în vedere situația din Siria.

(2) La 2 septembrie 2011 ([3]), Consiliul a modificat Regulamentul (UE) nr. 442/2011 pentru a extinde măsurile împotriva Siriei, incluzând o extindere a criteriilor de includere pe listă și o interdicție privind achiziționarea, importul sau transportul de petrol brut din Siria. La 23 septembrie 2011 ([4]), Consiliul a modificat din nou Regulamentul (UE) nr. 442/2011 în vederea extinderii suplimentare a măsurilor împotriva Siriei pentru a include o interdicție privind investițiile în sectorul petrolului brut, adăugarea de noi nume pe listă și interzicerea livrării de bancnote și monede siriene Băncii Centrale a Siriei.

(3) Decizia 2011/684/PESC a Consiliului ([5]) de modificare a Deciziei 2011/273/PESC prevede adoptarea unei măsuri suplimentare, și anume includerea pe listă a unei noi entități, alături de o derogare care să permită, pe o perioadă limitată, utilizarea fondurilor înghețate primite ulterior de entitatea respectivă în legătură cu finanțarea comerțului cu persoane și entități neincluse pe listă.

(4) Măsura respectivă intră în domeniul de aplicare a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene și, în consecință, este necesară o reglementare la nivelul Uniunii pentru punerea sa în aplicare, în special pentru a se asigura aplicarea sa uniformă de către operatorii economici din toate statele membre.

(5) Pentru a garanta eficacitatea măsurii prevăzute de prezentul regulament, acesta trebuie să intre în vigoare imediat după publicare,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 442/2011 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 4 alineatele (1) și (2), articolul 5 alineatele (2) și (3) și articolul 6 litera (a), cuvintele „anexa II” se înlocuiesc cu cuvintele „anexele II și IIa”.

2. La articolul 7 literele (a) și (c), articolul 9 și articolul 14 alineatul (1), cuvintele „anexa II” se înlocuiesc cu cuvintele „anexa II sau anexa IIa”.

3. La articolul 5, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Anexele II și IIa cuprind următoarele:

(a) anexa II cuprinde o listă a persoanelor fizice și juridice, a entităților și organismelor care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Decizia 2011/273/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind persoane sau entități răspunzătoare de represiunea violentă împotriva populației civile din Siria, persoane și entități care beneficiază de pe urma regimului sau care sprijină regimul, precum și persoane fizice sau juridice și entități asociate cu acestea, care nu fac obiectul articolului 9a;

(b) anexa IIa cuprinde lista entităților care, în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Decizia 2011/273/PESC, au fost identificate de Consiliu ca fiind entități asociate cu persoanele sau entitățile răspunzătoare de represiunea violentă împotriva populației civile din Siria sau cu persoane și entități care beneficiază de pe urma regimului sau care sprijină regimul, care fac obiectul articolului 9a.”

(4) La articolul 14, alineatul (4) se înlocuiește cu următorul alineat:

„(4) Listele din anexele II și IIa se revizuiesc periodic și cel puțin la fiecare 12 luni.”

([1]) JO L 121, 10.5.2011, p. 11.
([2]) JO L 121, 10.5.2011, p. 1.
([3]) Regulamentul (UE) nr. 878/2011 al Consiliului (JO L 228, 3.9.2011, p. 1).
([4]) Regulamentul (UE) nr. 950/2011 al Consiliului (JO L 247, 24.9.2011, p. 3).
([5]) A se vedea pagina 33 din prezentul Jurnal Oficial.

(5) Se introduce următorul articol:

„Articolul 9a

Prin derogare de la articolul 4 alineatul (1), o entitate inclusă pe lista din anexa IIa poate efectua, pentru o perioadă de două luni de la data la care a fost desemnată, o plată din fondurile sau resursele economice înghețate care au fost încasate de entitatea respectivă după data la care a fost desemnată, cu condiția ca:

(a) o astfel de plată să fie exigibilă în baza unui contract comercial; și

(b) autoritatea competentă din statul membru relevant să fi stabilit că plata nu va fi primită direct sau indirect de către o persoană sau o entitate inclusă pe listele din anexa II sau anexa IIa."

Articolul 2

Anexa II la Regulamentul (UE) nr. 442/2011 se modifică în conformitate cu anexa II la prezentul regulament.

Articolul 3

Textul anexei I la prezentul regulament se introduce ca anexa IIa la Regulamentul (UE) nr. 442/2011.

Articolul 4

Textul anexei IV la Regulamentul (UE) nr. 442/2011 se înlocuiește cu anexa III la prezentul regulament.

Articolul 5

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 13 octombrie 2011.

Pentru Consiliu
Președintele
M. DOWGIELEWICZ

ANEXA I

„ANEXA IIa

Lista entităților menționate la articolele 4 și 5

Entități

	Denumire	Informații de identificare	Motive	Data includerii pe listă
1.	Banca Comercială a Siriei	— Filiala Damasc, P.O. Box 2231, Moawiya St., Damasc, Siria;- P.O. Box 933, Yousef Azmeh Square, Damasc, Siria; — Filiala Alep, P.O. Box 2, Kastel Hajjarin St., Alep, Siria; SWIFT/BIC CMSY SY DA; toate birourile la nivel mondial [NPWMD] Website: http:/cbs-bank.sy/En-index.php Tel: +963 11 2218890 Fax: +963 11 2216975 management general: dir.cbs@mail.sy	Bancă deținută de stat, care furnizează sprijin financiar regimului.	13.10.2011"

ANEXA II

În anexa II la Regulamentul (UE) nr. 442/2011, rubricile pentru Emad GHRAIWATI, Tarif AKHRAS și Issam ANBOUBA se înlocuiesc cu următoarele rubrici:

„Nume	Informații de identificare (data nașterii, locul nașterii …)	Motive	Data includerii pe listă
Emad GHRAIWATI	Data nașterii: martie 1959; Locul nașterii: Damasc, Siria	Președintele Camerei de Industrie din Damasc (Zuhair Ghraiwati Sons). Sprijină regimul sirian din punct de vedere economic.	2.9.2011
Tarif AKHRAS	Data nașterii: 1949; Locul nașterii: Homs, Siria	Fondatorul grupului Akhras (mărfuri, comerț, prelucrare și logistică), Homs. Sprijină regimul sirian din punct de vedere economic.	2.9.2011
Issam ANBOUBA	Data nașterii: 1949; Locul nașterii: Lattakia, Siria	Președintele Issam Anbouba Est. pentru agroindustrie. Sprijină regimul sirian din punct de vedere economic.	2.9.2011”

ANEXA III

„*ANEXA IV*

Lista produselor petroliere

Codul SA	**Descriere**
2709 00	Uleiuri brute din petrol sau din minerale bituminoase.
2710	Uleiuri din petrol sau uleiuri din minerale bituminoase, altele decât uleiurile brute; preparatele nedenumite și necuprinse în altă parte, care conțin în greutate minimum 70 % uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase și pentru care aceste uleiuri constituie elementele de bază; deșeuri de ulei (cu excepția faptul că, în Siria, cumpărarea kerosenului pentru avioane codul CN 2710 19 21 nu este interzisă cu condiția ca acesta să fie destinat și utilizat exclusiv în scopul continuării operațiunii de zbor a aeronavei în care este încărcat).
2712	Vaselină; ceară de parafină, ceară de petrol microcristalină, ceară din praf de cărbune (*slack wax*), ozocherită, ceară de lignit, ceară de turbă, alte tipuri de ceară minerală și produse similare obținute prin sinteză sau prin alte procedee, chiar colorate.
2713	Cocs de petrol, bitum de petrol și alte reziduuri de uleiuri din petrol sau din minerale bituminoase.
2714	Bitumuri și asfalturi, naturale; șisturi și nisipuri bituminoase; asfaltiți și roci asfaltice.
2715 00 00	Amestecuri bituminoase pe bază de asfalt natural sau de bitum natural, de bitum de petrol, de gudron mineral sau de smoală de gudron mineral (de exemplu, mastic bituminos, cut-backs).”